

ЛҮИМА СЭРИПОС

10 июля
2015 года
№13
(1103)

www.khanty-yasang.ru

Общественно-политическая газета

E-mail: luima@ugracom.ru

Основана 11 февраля 1989 года



Лүпта этпос 15-21 хөталанэт Хальүс район Аңъя павылт
«Шешкинские чтения» наипа латың ханищтан вармаль олыс.
Ты маңыңи хотпанув тот ты пöслувесыт.
Ты урыл 8 ос 9 лөпсыт ловиньтэн.

Ты
номерт
ЛОВИНЬТЭН:

Мā-витув
мори ул
вос пāңктаве

3

Тāгт я вāтат
ўнлын Восыңтўр
пāвыл

6-7

Аңъя пāвылт
ханищтап
ōлыс

8-9

Яңге-мāне
мāньхāпыл
каccыт

10-11

Сāв мир
акван-атхатыглас

14

Ищхыпың утыт пұмщалан вәрмалы

Ты этпос хōтыт щислатēt Ханты-Мансийск үст сатыт мирхал IT-Форум олыс. IT – Форум руц щирыл ке лāвункве, тый ищхыпың утыт пұмщалахтан ос тāн ётаныл рұпитаңкве ханищтан нак. Тыг ань БРИКС (Бразилия, Россия, Индия, Китай ос Южно-Африканский Республкат) ос ШОС (Шанхайская организация сотрудничества Казахстан, Киргизия, Таджикистан ос Узбекистан олэгыт) сāvсыр мāныл мāхум акван-атхатыгласыт.

Россия пāлыл хōн мāхум тēланыл палт пуңктотнэ хум Сергей Лавров кетум пищмат Валерий Морозов дипломат-хумын ловиньтавес. Игорь Холманских, Уральский федеральный округ

тармыл кұщайлахын хум, мүй мāхум мāгыс видеопищматэ сусылтавес. Ос округ губернатор Наталья Комарова тув атхатам мāхум пұмыщ вārнэ тēлатурыл элалы акван-нётхатым лāвсанэ. Ту-

выл хōн мāныл ёхталам кұщайт ос пашалахтасыт. Тāн пуссын ос IT- ищхыпың утыт ёмщакв ханищтаңкве таңхияныл, хōт-āti эрнэ нётмил вārегыт тах.

Ты форум "Умный регион - Удобный регион" намтувес. Ань мир пусмалтан, мāхум ханищтан, тāн культура-ныл ос щāнь лātңаныл элалы тотнэ щирыл пуссын ищхыпың утыт хосыт ўргалаңкв ос нōх-вōрмалтаңкв ёмщакв вос вērмынувыт. Тамле тēлат элалы тот-

нэ мāгыс сыре-сыр мāt рұпитан специалистыт проекттыт щёпитасыт, ань тāнаныл сусылтасаныл. Тувыл "ПРОФ-IT" касыл вāрыглавес. Ты тāлт 170 сāvсыр рұпатат кётыглавёсыт, тыгыл 36 рұпатат элалы вуянтаңкве лāввёсыт. Ань тот нōхпатум хōтпат наманыл лāввёсыт ос мүйлупсал майвёсыт.

Аквта порат Ханты-Мансийскат ЮНЕСКО пāлыл щāнь лātңанув элалы тотнэ нак мирхал конференция вāрыглавес. Тав "Всемирная встреча экспертов по проблемам сохранения языков и их развития в киберпространстве" намаим олыс.

Ань мирхал мāхум ты акван-хōнтхатнэ вārмалит тāн рұпатын ам мōтыт газетат янас потыр хансэгум тах.

**Тамара
МЕРОВА**



Олнэ колыт урыл потыр олыс

Мā янытыл кос хōт олнэ колыт нас ат мивет. Мāхум кол ёвтуңкв вёрмёгыт те, та ёвтэгыт, ат те вёрмёгыт, нас сāvнув аренда-олн ойтым тот олэгыт. Ань ты йильпи вārмалы мāн мāvн ос ты тотвес, руц лātңыл тох лāваве – арендный дом.

Округувт мōлты тālныл тит тамле колыг ўнттувесыг, аква-тэ - Нефтеюганск үст, мōтанэ - Ханты-Мансийск үст. Ювле хультум этпост та колн сāv колтāгыл вāнтлысыт. Тот 90 квартира олы. Ос кāсың кāсащан хōтпа тув олмыгтаңкв ос ат вёрми. Тув янгыщ бюджетный мāt рұпитан хōтпат тāн тамле колыл мивет – ты лёккарыт, нйвбрамыт ханищтан мāхум, нйвбрамыңсадыкт рұпитан мāхум.

Кāсың кол мāгыс янас аренда-

олн хансым олы. Яныгнув те кол, олнэ мāгыс сāv олн ойтуңкв эри. Ань тув олмыгтам мāхум 21-33 сōтыра солкōви ойтуңкв патэгыт.

Ипотечный агентстват кұщай хум Евгений Чепель ляххал тотнэ мāхумн лāвыс, ань ты колыт тиврыт маныр эри, пуссын олы – пасаныт, уласыт, āныт, тēнут вārнэ плитат, хуйнэ пёринат. Нёматыр тув ёвтуңкв ат эри. Хōтпа туп тот вос олы, вос рұпиты. Мōт мāн олмыгтаңкв те таңхи, нёматыр вārмалы ат

ёмты, колэ ювле мыгтэ, тувыл та.

Ань ты ёмас тēла Россия янытыл элалы тотуңкв патаве. Ты хосыт тōва лёккарыт эрың хōт ат овылхатэгыт, тāн вос вāганыл – мōт мāн те вāнтлэгыт, тāн тах тот ос акв тамле колыл мивет.

Осты кол ёвтуңкв шар ат рōви, тāн туп нас олнэ мāгыс миңкв патавет. Хōтпа пенсиян те мины, тав тах ты колныл пōхан-минуңкв лāваве.

**Округ мирколныл
тётым ляххал
мāныщи лātңыг
Валентина ВАСИЛЬЕВА
толмашластэ.**

КҮЩАИТ РҮПАТАНЫЛ

Мā-витув мори ул вос пāнктаве

Аньмунт губернатор
Вāнын хум Геннадий
Бухтин мā-витув ўргалан
мāгыс сāпрани вāрыглас.
Тот ты тēлат палт пуңктотнэ
хотпат лāтың тотсыт.

Това ўсың манос район пāвлын
мāt порсаныл акван-атнэныл
юи-пāлт хотталы вōрн мори то-
тыяныл ос тот оссувляяныл. Ты
тēлат хот-тўйтавет ос това кўцаит
ты вāрмалит нупыл саманыл,
паляныл лап-пантыяныл. Вос-
сыг тох ул вос ёмталас, ань лōль
тēланыл мāгыс мощ пащралаңкве

эрёгыт. Юграт Природнадзор
кўчай вāның нэ Светлана Ко-
роль потыртас, округ мāхум тāl
сыс кāсыңемт сāv порс атёгыт.
Тананылныл пуссын матыр
йильпииг вāруңкве ат әртми.
Нэпакыт, кумьскаң утыт ты-
кос янас атыглавёсыт, тувыл ма-
тыр вāруңкве ос хотталы мōт
мāн тотуңкве ос аквты олн эри.
Таимāгыс порсаняң та пāхвтавет
ос сайнэ мāнаныл та.

Россия янытыл порсаняң
вāрнэ мā урыл сākкон хансым
ōлы кос, ос товат тувле нупыл
щар ат сунсёгыт. Ань тув хан-

сым тēлат мўсхалыг ханищтаңкве
иң эрёгыт ос мощ мōт лātныл
вос хансавет. Ань акван-атхатам
хотпат мā-вит ўргалан депар-
таментын тамле лāтың вāрыс,
тāн мā ўргалан РФ Министер-
ство колн №457-ФЗ сākкон палт
лāтың вос хўлтэгыт, ты сākкон
01.01.2017 тāl мус ювле вос
ўрияныл. Та сыс сāvсыр департа-
ментыт рўпитан мāхум та
сākконын хансум йильпи тēлат
эрнэ щирыл вāруңкве вос хань-
щувлэгыт.

Тамара ХАТАНЕВА

Щāнь лāтың рўтанув ёхталасыт

Лўпта этпос юи-ōвыл
хōталэт «Ассоциация
финно-угорских народов РФ»
нампa Совет сāvсыр тēлат
ōвылтыт потыртаңкве Ханты-
Мансийскан ёхталасыт. Рос-
сият олнэ финно-угорский
мāхум тēланыл палт Пётр Тул-
таев пуңктоты. Ань ōвыл ёх-
тум хōталанылт мўй хōтпатн
ўсув суссылтавет, тувыл Ас ос
Иртыш яг акван-овтнэ мāн
тотыглавёсыт.

Китыт хōталт тāн мāн соссāң
мāхманувёт сāпрани вāрыгласыт.
Тот Геннадий Бухтин, губерна-
тор вāның хум мāныщит ос хан-
тыт вāрмаляныл урыл лāтың
тотыс. Сāvсыр департаментыт
рўпитан кўцаит манхурип тēлат
манос нётмилыт вāрёгыт, таит
хўлтсаныл.

Тувыл аквёт культура, ханищ-
тап, лāтың нōх-вōрмалтан тēлат
ōвылтыт потыртасыт. Югравт
соссāң мāхум щāнь лātнаныл
вāнэ мāгыс газетат, няврамыт
мāгыс журналыт, ловиньтан сы-
ресыр нэпакыт таратавет. Сāv
нэпак, журналыт Юван Шеста-
лов нампa премия-олн кастыл
вāравет. Этнотуризм манос пёс
йис накыт элаль тотнэ щирыл ос
грант-олныл майлавет. Акв тāl
сыс соссāң мāхум культураныл
щирыл 4 сōтыра савит сāvсыр
вāрмалит щёпитāлавет.

Пётр Тултаев лāвыс: «Юграт
мāнки рўт мāхманув олупсаныл



ōвылтыт матыр-āти мāн пуссын
вāңкве таңхёв. Нāн тыт мāныщит,
хантыт ос ёрн мāхум тāн ёмас
ōлупсаныл мāгыс сāv номтың
тēлат, насати, вāрёгын. Яңгыщ
щāнь лātның элаль тотнэ мāгыс
сака сāv вос нётнувён. Кāсың мир
таквилātже кастыл элаль вос ōлы,
элаль вос тākмалтахты, савми.

Мāн ань ты пасан вātат фин-
но-угрыт культураныл суссыл-
тан мāгыс рўт мāхманув фести-
валин акван-атхатуңкве кўсёв.
Тав «Культура России» нампa
программан хаснуве ке, щар ёмас
олнув. Тōнт тав акв пālэ россий-
ский бюджетныл ойтнуве, мōт
пālэ округныл.

Тувыл пёс йис потрыт, эргыт
дискын хансуңкве щёпитавет
ке, тох лātнāнув сāv мирн
хўнтамланувет, суяныл щир-
ыл ёмщакв ханищтанувет.
Соссāң мāхум янытлан Ыринёквa
хōталыт, Ворщик хōталыт кинан
вос пōславет ос сāv мāхумн вос

суссылтавет. «Хōтал» нампa теа-
трыт суссылтан тўлыглапыт, ён-
гыт кинан ос пōслуңкве эрёгыт.
Округт рущ лātныл хансым га-
зетат това лāххалыт ханты ос
мāныщи лātныл толмашлым
вкладыш-нэпак вос ōщнувыт.
Нāн палтын сāvсыр тēлат грант-
олныл минэ вāрмаль мāнавн
сака мўстыс».

Ётыл финно-угор рўт
хотпат нэпак ловиньтан колн
тотыглавёсыт. Тот ты колыт
рўпитан мāхум ёт вāйхатасыт,
сāvсыр нэпакыт таратан ōвылтыт
аквёт потыртасыт. Мўй хōтпат
танки мāныл тотым нэпакыт
мўйлуптасыт. Тыгыл элаль
тāн центр искусств номтың
няврамыт ханищтан колн, «Лы-
лыңг союм» этноцентрын ос ЮГУ
колн мўйлуңкве вōвиньтālвёсыт.

**Ляххал
мāныщи лātныг
Т. МЕРОВАН толмашлавес.**

КҮЩАИТ РҮПАТАНЫЛ

Пұльницат уральтавет

Ювле хультум этпост округ депутат нә Наталья Западнава, ёңта пасан вәтан районыт яны-тыл ӧлнә савсыр кұщайт акван-атыгласанә. Тән тот пұльницат ұнттын колыт ӧвылтыт потыртасыт.

Ань округ янытыл манах пұльницат ұнттавет, хумус тот тәланыл ӧлэгыт, пуссын уральтавёсыт. Мәхум пусмалтан колыт ұнттын мәгыс сав олн кос тастыглалаве, ос төва пұльницат эрнә торыг ұнттуңкве янытанылт ат алымавет. Ань манырсыр тәрвит тәлат тән ӧнщегыт, акван-атхатнә кұщайт тәра-паттысаныл.

Дмитрий Шаповал, губернатор вәңын хум таи ләвыс: «Тованакт пұльницат ұнттуңкве ләпалахтан хӧтпат вуйхатэгыт. Тән пұльницат ұнттын мәгыс эрнә нәпакыт молях щёпитыяныл, сака сав олн тув холтуңкве ат вӧвёгыт. Ос юи-ӧвылт рұпатаныл лӧльсаң вәрияныл, пұльницат астын пораныл ёхты, тән хотталъ та туйтыгпахтэгыт. Мән кисхатам сыс сав пора мины, ос мәхум мӧт хотты мāt та пусмалтахтэгыт».

Тох Нефтеюганск ұст нйврам самын паттын кол сака хоса ўраве. Ӗвлӧт тав нас мощ йильпииг щёпитаңкве тахвес. Тувыл янытӧт ёмщакв щёпитаңкве номылматвес. Ос таве мӧт щирыл ұнттын мәгыс

смета-нәпакыт вәрвёсыт. 140 миллион тастум солкӧви тув ат товылхатасыт, таимәгыс нә-паканә йильпииг ӧста щё-питавёсыт. Ты вәрмалитыт ёт капыртым пора наскәссыг та минас. Аквтох Горноправдинск, Нижневартовск ўсыгт пұльницаг ұнттым хоса ўравёг.

Мир пусмалтан департамент кұщай хум Александр Филимонов потыртас: «Йильпи пұльницат ұнттуңкве манос тәна-ныл ёмас щирыл нас щёпитаңкве ман программа хансым ӧнщев. Ты программа щирыл 2020 тал мус рұпитэв тах. Мӧлты тәл Радужный ұст нйврам пусмалтан кол ұнттувес, Пыть-Ях ос Когалым ұст пұльницаг пәлыг-пусвесыг. Нижневартовск ұст психоневрологический диспансер ёмщакв щёпитавес, ос Югорск ұст пұльница».

Мәнь пәвлың мāt ФАПыт ұнттувёсыт ос рұпитэгыт. Тувыл мәхум пусмалтан колыт пуссын ищхыпың утыл, эрнә пормасыл ёвтавет.

Тамара МЕРОВА

Мәньлат әги-пыгыт яныг ұст ханищтахтуңкве патэгыт

Санкт-Петербург ұст экономика тәла урыл ӧлум мирхал Схӧнтхатыглапыт округ кұщажов Наталья Комарова ос Виктор Садовничий акван-хӧнт-хатыгласыг. Ты хум М.В. Ломоносов нампa Московский государственный университет кұщаиг ӧлы.

Тән потыртахтасыг, ань тыгыл элалъ та ханищтахтан колн мән округувныл нйврамыт ӧс виңкве патавет. Школат ёмашакв ханищтахтам ос экзаменыт ёмас щирыл хансум хӧтпат тән тув вӧвавет. Округувныл ёхтын әги-пыгыт яныгщ геологыг, физикыг ос ищхыпың утың рұпатаң ханищтахтуңкве патэгыт. Ты тәл тув 22 мәньлат хӧтпа вивет.

Тувыл тән эрнә нәпакыт щёпитасыг, хасхатасыг. Туп

мәк таи – тот ханищтахтан хӧтпа тах рұпитаңкве округын ювле вос юв, тыт тах вос рұпиты. Таквсы порат ёмашакв ханищтахтам мәхум Москва ўсн минэгыт, ты яныг колт ханищтахтуңкве тах та ӧвылтахтэгыт.

Округ кұщай
нә ляххалә
мәньщи ләтныг
С. РОМБАНДЕЕВАН
толмашлавес.

Мәньщи хӧтпав номилұв

Лұпта этпос 22 хӧталәт Ханты-Мансийск ұст мәхум «Торум маа» музейт акван-атхатыгласыт, мәньщи поэтув Юван Николаевич Шесталов самын патум хӧталә ӧлыс. Тав рұтанә, юртанә, мәньщи ос ханты мәхум тув ёхталасыт.



Юван Николаевич 1937 тәлт Хәльүс район Комратка пәвылт самын патыс. Атимыг ёмтме яныг таквс этпост нилыт тәлә төвлы. Ты музей ұнттуңкве тав номылматастә, таимәгыс ань тот памятникыл вәрвес, сценал вәрвес. Ләтың ләвнә хӧтпа тув нӧх-ялы, потрами. Сав хӧтпа потыртасыт, тав хансум стихотворениянә ловиньтавёсыт, мәньлат мәхум сәңквылтапыл тән сәңквылтасыт, эргын хӧтпа эргыс.

Светлана ХОЗУМОВА

РҮТЫГ ӨЛНЭ МИРЫТ

Үйхул ос мa ёт рупитан махум

Удмуртия мaт Ижевск уст мaн, хурит пoслын махум, акван-атхатахыгламув порат экскурсия щирыл Дебёс нам-па пёс йис павылы татыглавесув. Тот мaн Дебёсский район тармыл кўщаиг өлнэ хум Андрей Серафимович Иванов ёт вaщинтахтасув. Ты район Удмуртский республика янытыл щар яныг районыг ловиньтахты. Тав янытёт сaтпан нупыл акв павыл олы. Тaн халанылт хөтхуйплов яныгнув павыл кўраныл газыл пaлтыглыяныл. Пуссын аквёет вaтахтем сaвсыр лaтңыл потыртан мир тот олы.

Щар өвлёт мaн нуплув Андрей Серафимович район янытыл өлнэ рупатаныл урыл мощ лавыс: «Мaн Дебёсский районув үйхул ос мaт яныгман сaвсыр тэнут янмалтан хосыт олы. Аквёет пуссын вaт нупыл нёлолов кол үйхул ос мaт матыр янмалтым рупитэгыт. Тaн халанылт хўрумхуйплов сaвсыр наппа сыртэп, картёпка, капуста, морковь, вущрамың витың хўрыг ос помидор янмалтан тэпканың олы. Атхуйплов кол мис, лув, пўрщ, пaля, щипшурек ос лунт янмалтан ферма рупиты. Мoлты тaл сыс ат сoтыра тонна хўрумса́т кила нёвыл пoхан-тыналасув. Мис щаквит щирыл Удмуртская республика янытыл мaн нoх-патсув.

Ты коныпал мaн махманув район янытыл титса́т янас тэлат щирыл рупитэгыт. Тaн саквалым машинат вaрэгыт, өлнэ колыт унттэгыт, йив яктын мaт ос үйхул янмылтым рупитэгыт. Мощёртын кирпаш шаритан кол унттуңкв овылтаве. Ань тaве унттын магыс эрнэ нёпакыт щёпитавет. Кирпаш шаритан кўрыт ёвтым өлэгыт. Нёпаканыл щёпи-

тан ма́ныл а́стынэ юи-пaлт тaра унттуңкв та овылтаве.

Та коныпалт иң хoса порат мис ос пўрщ oньшам кол нoх-ялтуттаңкв номса́ве. Ань сaв махум пaвлың мaн oлуңкв вaнтлэгыт. Таимaгсыл тaн тaнти щёланылт мис ос пўрщ oщнэ пёс колыт йильпииг щёпитыяныл. Махум рупата тaл oлуңкв ат таңхэгыт. Таимaгсыл мaн хумус вёрмёв, та щирыл тaнанылн та нётёв».

Тувыл Андрей Серафимович няврамыт тaнти щaнь лaтңаныл ханищтан урыл титыглавес. Тав ты урыл тох ты лавыс: «Мaн районув янытыл няврам ханищтахтын нилахуйплов кол



А.С. Иванов

oлы. Ханищтахтын колт пуссын мaнти удмуртский лaтңув ханищтым махум рупитэгыт. Та коныпал мaн халанувт аквписыг мaнти щaнь лaтңувт потыртёв. Нявраманув вос хўнтлэгыт, хўнтамламаныл щирыл тaнти халанылт oс потыртаңкв oвылтахтэгыт. Тох мaн яныгпaлаг өлнэ махманув ёт рупитёв. Тaнаныл аквписыг мoт-мoт мaт няврамыт ёт халанылт вaйхатыглахтын магсыл татыглыянув. Няврамыт ханищтахтын колыт халт мaн



лaтңув щирыл касылыт вaтихал вaрыглaлёв. Аквписыг сaв няврам касы. Нoх-патнэ нявраманув республика янытыл oлыглан касылытт ос касыглэгыт, тoванакт нoх-патыглэгыт. Ты магсыл тaнанылн пўмаш, ма́навн ёмас».

Халуvt потыртан ма́ныл а́стымав юи-пaлт Андрей Серафимович республикатэ нот ма́гсыл мaн ётув пoслахтаңкв вoвхатас.

Александр
ВЬЮТКИН

ПАВЛЫҢ МИР ӨЛУПСА

Тәгт я ватат үнлын Восыңтүр павыл

Лұпта этпос օвыл хօталанօт ам Восыңтүр павылы ялсум. Ты павылт маңыщи маҳум, хантыт ос мօт сав мирыт օлօгыт. օвлօт ам мирколн щалтсасум, павыл кұщай нօг тот Елена Владимировна Томчук рұпиты, ұщлахтұңкве минам, атим. Тав ваңын нօтօ Ираида Ильинична Корикова павланыл урыл мощ потыртас. Нан ань элалы тав потре ловиньтօлын.

– Восыңтүр павлув 1930 талт ұнттуңкве օвылтавес. Та порат элныл тыг савсыр мирыт кօтыглавօсыт – Свердловский областьныл немцыт, Крым павыл еврейт ос мօт сав маҳум. Павыл ұнттуңкве тән ты օвылтасаныл. Тօва колтағлыт сав ныврамыңыг օлсыт, катер ань паг-пұхты, пуссын пұинт хулявет, օлнօ кол атим, маҳум тот та савалօгыт. Ту-выл нօ хօтпат ос ныврамыт Чуанель па-

вылн тотвօсыт, тув օлмыгтасыт, хум хօтпат ос павыл ұнттуңкве патсыт.

Аквта талт Восыңтүрт օвыл классытыт ханищтахтан школа пұсвес, ат квартираң барак тув майвес. 1931 талт яңк нәтнօ этпост павылт миркол рұпитаңкве патыс. 1932 тал порат клуб ұнттувес. 1933 талт сельхозартель вәруңкве номылматвес, ұйхулыт янмалтан мағыс мискол ос лувкол ұнттуңкве



Почта кол



Павыл ұсхулы



Клуб кол



Хәтләм мир памятник

патвес. 1935 талт пұльница ұнттувес.

Тәпканыт вәрвօсыт, нօ хօтпат ос ныврамыт картопка, капуста, лук, витың хұрыг, морковка ос мօт тәнут янмалтасыт. Хум хօтпат ос кол ұнттын мат рұпитасыт, хұл алыщласыт ос вօраясыт.

1941 талт таквсы порат ясли-сад пұсвес. 1952 талт Лапоры, Новое, Неремово ос Камратка павлытыт школат лап-пантвօсыт, ныврамыт пуссын Восыңтүрн ханищтахтұңкве кօтвօсыт. Тот хұрум баракыт интернатыг вәрвօсыт, ныврамыт тув вәнтлысыт. 1954 талт хұрум колхозыт акван-тотвօсыт – Восыңтүр, Лапоры ос Чуанель. Восыңтүрт ұнттувес, Н.С. Хрущев намыл майвес. 1950-60 талыт порат ос Новин-

ские павылныл колхоз тыгле тотвес, йильпи щирылнамаявес – «Путь Ленина».

1959 талт ты павлыт пуссын Восыңтүр миркол нупыл хасвօсыт: Лапоры, Новинские, Сыгары, Неремово, Комратка, Чуанель, Резимово, Восыңтүр. 1961 талт нօвиль ос щаквит вәрнօ «Ванзетурский» нампa совхоз ұнттувес. Тав 1997 тал мус рұпитас, районын сака яныг парыс тотыс. 1964 талт Чуанель павылт школа лап-пантвес, павыл маҳум пуссын Восыңтүрн вәнтлысыт. 1970 талт клуб ос нօпак ловиньтан кол ұнттувес. 1976 талт ос телевизка вәрвес, маҳум телевизорыт օвтуңкве патсыт.

1985 тал порат интернат ұнттувес, тот Новое ос Шайтан-

ка павыл нйврамыт олмыгтасыт. 2000 талт ос кит накла кирпаш школа унттувес. 2006 талт Восыңтүр ос Новинские павлыг акван-хасвесыг, Ягрим мирколн тұлвесыг.

Павлут ань 462 хотпа олы. Тан халанылт манышит – 260

хотпа, хантыт – 29 хотпа. Пульница олы, школа, спортзал, нйврам янмалтан кол, клуб – тот 76 хотпа рупиты. Тувыл «Ютэк» накла отделение, «Березовогаз» участок, «Белоярск-телеком» участок ос РУФПС накла связь отделение олы, тот ос 34 хотпа рупиты. Связь

ёмашакврүпиты, шөпыт общнэ телефонанув хосыт потыртэв. Интернет оныщев. «ОРТ», «РТР» ос «Югория» телевизор хосыт суснэ программат рүпитэгыт.

Тэлы порат мән машинал яласэв, туи – нәиңхәпыл. Лөхтәл порат ос мән палтув

вертолёт унтсәлы.

Ираида Ильинична өт потыртаму юипәлт школан ялсум, тот рүпитан хотпат өт потыртасум. Павылт олнэ маныщи махманув өт хонтхатыгласум, потраныл өл-хассанум. Тан өвылтытаныл ам тах мот хотты газетат хансэгум.

Тав атятэ маныщи хум

Ты хурит Ираида Ильинична Корикина пөслым олы, аги өпарищ наме Ярлина. Вәрнэ рүпататэ урыл потыртаме юипәлт ос такви өвылтытэ акв-кит латың лавыс.

– Ам Новинские павылт 1963 талт самын патсум. Атям Илья Григорьевич Ярлин, 1927 талт самын патыс, соссаң хотпа олыс, маныщи хум. Омам Софья Ильинична Кечимова, 1936 талт самын патыс, ханты нэ, Сургут ёрныл олыс. Тән ань сас атимыг. Ат нйврам оныщигласыг, китгагув ос атимыг, мән хұрум олэв. Акв каңкум Хальүст олы – Иван Ильич Ярлин, мот каңкум тыт олы – Виктор Георгиевич

Кечимов. Ойкам Хальүсныл олы, кит аги янмалтасмән. Увчим кит нйврамаге ос мән палтумән яныгмасыг, тав хосат атимыг ёмтыс. Нйвраманмән ань пуссын янгыт.

Атям маныщи латңыл потыртас, таи магыс ам латңув мощ хұлым. Олме порат мән тав өтэ маныщи латңыл потыртасүв, тав 1985 талт атимыг ёмтыс. Та пәсныл ам манти латңувтыл воссыг ат та потыртәлэгум. Омав



латңе (сургутский хантыт латың) мән шар ат торгамтаслүв. Таимәгыс ам ань нйвраманум щань латңаныл ат вәганыл.

Тыт ам 1983 тәл пәсныл рүпитэгум. Школа әстламу юипәлт ам Ханты-Мансийск үст торговый училищат ханищатасум. Ётыл ос, хунтыт рүпитаңкве патсум, юил ялантым Тюмень үс университетыт ханищатасум, экономический отделение әстласум.

Тыт олункве ану сака емас. Хоттал эл мощчан ялэгум, тәра ювле минуңкве та номсэгум. Нйвраманум Нягань үст олэгыт, тән палтаныл ялэгум, кит-

хұрум хотал олэгум, ювле молямлаңкве та патэгум. Квартиранылт матырати әрнут пуссын олы – вит сөсхаты, юн ловтхатэгыт, колхусапаныл рөгың. Ам тай тамле колт хоса олункве ат вөрмөгум. Тан манылат махум, йильпи олупсан молях ханьшувлэгыт.

Ань потрумән та оигпас. Ам Ираида Ильиничнан пұмашипа латың лавсум. Тав щөмьятэ өт пустагыл вос олы, сөтыңыщ вос олы. Наянән-Отыранән вос үргалаве.

**Ты потрыг
Светлана
РОМБАНДЕЕВА
тав хассаге.**



ХАНИЩАП

Анъя павылт ханищтап олыс

Ты тал лүпта этпос 15-21 хоталанёт
Хальүс район Анъя павылт маныщи
мәхманув акван-атхатыгласыт. Лөпмус
павылт катыл савсыр пормасыт мәщтырлан
маныщи хум Пётр Ефимович Шешкин олыс.
Тав йивныл, анытныл савсыр хурит ёргыс ос
маныщи хансат пöслыс, акван-атыс. Ты тал
тав 85 талэ төвлынув.

2000 тал пасныл ты
хум кастыглан магыс
окуругвт ос Свердлов-
ский областът олнэ
маныщи павылтт «Шеш-
кинские чтения» на-
па маныщи латын ха-
нищтан семинар туи
порат вэрыглалаве. Ты
тэла округ Дума де-
путат нэ Татьяна Сте-
пановна Гоголева тав
элалэ тотуңке номыл-
матастэ.

Ты вэрмалэ овыл-
тахтам хоталт мир
пussyн клуб-колн ак-
ван-атхатасыт. Мүй
мәхум элы-палт Татъя-
на Степановна яныт-
лан латын лавыс: «Ты-
щир акван-атхатыглым
щань латнув манки
ёрувт элалэ тотуңке
вэрмилүв. Ты пора
Анъя павылтхурмиттыт

щань латын ханищ-
тан вэрмалэ мины.
Това маныщи хотпанув
нявраманыл ос апга-
ныл ёт тыг ёхтысыт. Тән
ватихал маныщи хотпа
касалаңке патёгыт ке,
латнув хулуңке паты-
яныл ке, номтаныл тах
ёмас паты. Нявраманув
ты вэрмалэ мань тагыл
вос ханищтыяныл».

Анъя павылт pussyн
аквёт ват арыгкем мүй
хотпа олыс. Мәхум тув
Нягань, Сургут, Хан-
ты-Мансийск үсытныл,
Ягримныл, Хальүсныл ос
Саранпавылныл ёхтала-
сыт. Яныгпала мәщтыр
экват Мария Сергеевна
Мерова, Тамара Семё-
новна Мезенцева, Ва-
лентина Дорофеевна
Саратина, Марина Сер-
геевна Вынгилева ос



мөт сав маныщи хотпат
олсыт.

Тән халанылт «Пёс
Сургут» наппа му-
зейт рүпитан маныщи
мәхманув Мария Вла-
димировна Ситникова
апәгитэ Татъяна ёт ос
катыл савсыр пормасыт
мәщтырлан хум Алек-
сандр Дмитриевич Сай-
нахов ёхталасыт. Нягань
үсныл акв Ас маныщи нэ
Клавдия Ксенофонов-
на Шадрина тот мүйлыс.

Тувыл Ханты-Ман-
сийск үсныл Г. Райшев
наппа катыл хурит
пöслын хум музей-кол

кұщай нэ Наталья Нико-
лаевна Фёдорова тув ёх-
талас. Ты нэ Пётр Ефи-
мович олупсатэ урыл
потыртас, тав урётыл
кина суссылтас. Мәхумн
таве хунтулңке сака
мұстыс.

Ас-угорский ин-
ститутт рүпитан кит
нэ хотпаг агиң тагыл
ёхталасыг, ты Светлана
Динисламова ос Ната-
лья Ткачук. Тән тот сак-
ныл хорамың пормасыт
хартсыг, сасныл савсыр
хусапыт, совтыт вәрсыг.
Светлана Селивёрстов-
на такви хансум сти-





ханэ ма́хумн лови́нь-тасанэ, тувыл ос нэ́пак хаснэ ма́ньщи хётпанув олупсаныл урыл потыртас. Таве ху́нтлу́кве мирн ос сака пума́ш о́лыс.

Тувыл Ханты-Мансийск у́ст о́лнэ «Лылы́н сою́м» на́мпа йи́квнэ ос са́нквилтан колт ру́питан ма́ньщи нэ́ Ольга Марти́новна Норо́ва а́гитэ ё́т ё́хталас. Хани́штап о́вылта́хтаме порат Алина Норо́ва ос Оле́ся Тка́чук са́нквилтапыл нётнэ та́ныт са́нквилта́сыг.

Семинар са́т хётал о́лыс. Ня́врамы́т ка́сың хётал ма́ньщи ла́тың ха́ништасы́т, хаснэ́йивны́л са́всыр ху́рит по́слысы́т. Та́н ма́гсыланы́л кон сы́ре-сыр ё́нги́лыт щё́пита́лвэсы́т. Ма́тьё-мас ка́сың хётал хота́лыңыг о́лыс. А́гит ос нэ́ хётпат са́кны́л са́всыр хора́мың порма́сыт харта́сыт, са́нсква́лгы́т са́гыт, са́сны́л со́вты́т ос са́всыр хуса́пыт ва́рсыт. Та́наны́лн ты ва́рмаль са́ка му́стыс.

Хум хётпат ос кон па́саны́т, ула́сыт ос ха́пыл товнэ ту́пыт ва́рсыт. Сургу́т у́сны́л ма́шты́р хум Алекса́ндр Дми́триевич Сайна́хов ё́хталас, тав ня́врамы́т ма́ньщи ту́п ва́ру́кве ха́ништасанэ. Ты хум Ха́льу́с райо́н Су́кы́рья па́вы́лт са́мын па́тыс, тот я́ныгмас. Ма́ньщи мирн

ё́маша́кв ва́ве. А́нья па́вы́лт о́лыматэ́ сыс, са́в ру́т хо́нтыс. Та́кви ва́рум ту́пе Се́ма апге́н му́йлупта́стэ.

Акв хётал А́нья я́т ос ма́ньхапы́л каснэ ва́рмаль ва́рыгла́вес. На́лми ва́тат ё́рнкол ту́штала́вес. Касы́лн а́тхата́м мир ма́гыс ху́л ис-мит ос ва́с не́вы́ль пу́т па́йтыгла́вес. Я́ныгпа́ла хётпат я́ ва́тат Ви́тхо́нын по́йкшасы́т. Ма́тэпы́ңыг, я́ ху́лыңыг во́с о́лыс. Не́маты́р лю́ль на́к ул во́с ё́мтыс, ты́и по́йкшасы́т.

Я́н пу́жк пиннэ́ юи-па́лт ма́хум касу́кве та о́вылта́хтасы́т. Хум хётпат, ё́кват, ня́врамы́т пу́ссын я́нас товсы́т. Но́хпатум хётпат пу́ссын пума́ш ма́гыс хаса́пы-тыл ос ху́йнэ ху́ргыты́л му́йлупта́вэсы́т. Касы́л юи-па́лт ма́хум на́лми ва́тат и́ң хо́са му́йлысы́т.

Хани́штап ва́рмаль ои́гпаме порат Та́тьяна Степа́новна ё́хтала́м му́й ма́хум ос па́вы́лт о́лнэ не́тмил ва́рнэ хётпат я́ны́тлан нэ́пакыты́л ми-санэ. Ка́сың хётпа уры́л ты́ның ла́тың ла́выс. А́нь ты ха́ништа́п мо́т щё́с э́рың о́с та́х та па́вы́лт щё́пита́лаве. Ты ва́рмаль па́влы́ң мирн са́ка ё́мас, са́ка му́стыс. Ня́врамы́тн ты ха́ништа́п о́с пума́ш, ща́нь ла́тну́в э́лаль то́х ты то́тылу́в.

Николай МЕРОВ



Янге-мәне мәнхәпыл кассыт

Ты этпос 5 хөталэт Ханты-Мансийский районт Витхон пұрлан хөтал ылыс, таимәгыс махум мүйлысыт, мәнхәпыл кассыт. Ты тәл тамле касыл 15 щес вәрыглавес, тох намаявес: Кубок Губернатора мирхал касыл. Китсәт арыг мәнхәпыл ос ханты хөтпа кассыт, тән халанылт махум Тюмень үсныл ос Ямало-Ненецкий округныл ылсыт. Элы хон мәныл ос ёхталасыт – Финляндияныл, Эстонияныл, США ос Новая Зеландия мәныл, китхуйплов хөтпа.



Касыл ывылтахтаме элы-пәлт ханты махум пұрлахтасыт, ань ты ялпың хөтал емас щирыл вос мины. Округ губернаторув та торыг тув ёхтыс, сунсыс, ань махманув Төрүм Ащув нұпыл хумус пөйкщегыт – ты тәл емащакв вос олнувүв, вөрн миннэ хөтпа – матыр катын вос патты, хұл алыщлаңкв мины – хұл вос пуви, пуссын пұстагыл вос олнувүв.

Тувыл Наталья Владимировна латың лавыс: «Ты касылын махум элы хон мәныл китынтгы ёхтысыт, таимәгыс мән таве мирхал касылыг намаяслүв. Соссаң махманув сымың элүмхөласаквет, тән ляпанылт олуңкве емас, махум элы хон мәныл тыг щәгтым ювыт, мәнхәпыл ос ханты махманув ёт касәгыт. Янанувт хұл вос олнув, ты ань йистагыл соссаң махманув тән мак тәнүтаныл.

Ятил мир, халанынт юртыңыщ олән, акван-нётхатым, эрпыңыщ олән. Хөтпа такви мире эруптытэ те, щән латңе янытлытэ, үргалахты – ты сака емас. Тамле хөтпан нётән. ЮНЕСКО наппа мирхал организациятрүпитан махум Витхон пұрлан хөтал ос мәнхәпыл яласан касыл нематериальный мировой наследие

нәпакын хансуңкве номсыяныл».

Россияв янытыл олнэ соссаң мирыт Ассоциация Президент Григорий Ледков округ кұщаюв «За верность Северу» наппа мәгылн тагатап пөсыл мистэ. Хум тох лавыс: «Тамле пөсыл соссаң мирн нётмил вәрнэ хөтпат тән мивет. Ань сәкконанув торыңыщ хансым хунь олэгыт, таимәгыс соссаң мирыт кұщяянылн мұсхал щирыл нётуңкве ат вөрмавет. Ос тованыл аквтыпыл матыр хал хөнтэгыт, олн тәстэгыт, соссаң махманыл щөровн нётыяныл, янытлыяныл. Тамле пөс мәннила кұщайтн мисүв – Хабаровский край кұщайн, Саха (Якутия) Республика, Ямал, ань ос нән олнэ мән кұщайн мыглүв».

Тувыл касыл та ывылтахтас. Я-ты, ань хөт ман нелолов хөтпа мәнхәпанылн аквторыг та порыгмөгыт, хәпаныл та нөвүмтэгыт. Хотьютаныл щар молях, тәкыщ тови, тав та эл мины. Төва ос мәнхәпе ёри ёңхыгпи, витн паты, тот та пувлы. Төва өвлэт татем емащакв мины, тувыл хәпе ләщал-ләщал витын та амараве, такос тови, ёл хотталы та пәтыри. Саль кос, ос мәнәвн сунсуңкве пұмыщ, сы-

манув щәргим, мовиньтым тот та рөңхөв. Спасательный кит моторхәпыгвиттармыляласаыг, ёри-ёңхыгпам хөтпат хәпаныл ёт пәг та тотавет. Кәсыңаныл ёт сөпас маснут оныщас, тәра төсам маснут масапи. Махум янге-мәне хөталпалыт маттем та кассыт.

Ам сүстөмт, каснэ махум татем ёр, тәк хөтпат, молях товөгыт, хәпаныл товлыңхәпыт холыт минэгыт. Тән ляльтаныл сунсуңкве сака пұмыщ ылыс. Элнә мән мәнхәпыл махманув тамле ёрыт та олсыт, мәнхәпыл манос йивхәпыл сәв верыста яласасыт.

Этипалаг нөх-патум махум янытлавөсыт. Хум хөтпат халт ывыл мөста Аркадий Прасин тав вистэ. Ты ханты хум Нижневартовский районныл ёхталас, моторхәпыл майвес. Нёт халт ос Ирина Сухих нөх-патыс. Тав ос Нижневартовский районныл ылыс, электростанциял майвес.

Щар мак яныг приз Кубок Губернатора Нижневартовский районныл ёхталам махумн майвес, тән сака емащакв яласасыт. Китыт мөста Когалым үсныл ёхталам махум тән висаныл, хұрмит – Сургутский район махум, нилыт





– Нефтеюганский район махум.

Махум сав ширыл кассыт. Ань ты лавылтам хөтпат коньпал ос сав нэт-хумит нөх-патсыт, пуссын янытлавёсыт.

1). 18 тал мус маньлат агит халт:

1 место – Ксения Айваседа (Нижевартовский район)

2 место – Анастасия Середкина (Нефтеюганский район)

3 место – Милана Покачева (Союз оленеводов)

2). 18 мус маньлат пыгыт халт:

1 место – Евгений Глызин (Когалым үс)

2 место – Радик Покачев (Союз оленеводов)

3 место – Иван Сологуб (Нижевартовский район)

3). 35 тал мус нэ хөтпат халт:

1 место – Ирина Сухих (Нижевартовский район)

2 место – Елизавета Смирнова (Нефтеюганский район)

3 место – Лидия Покачева (Сургутский район)

4). 35 тал мус хум хөтпат халт:

1 место – Анатолий Рускин (Сургутский район)

2 место – Валентин Тэвлин (Когалым үс)

3 место – Антон Айваседа (Аборигены Севера)

5). 50 тал мус нэ хөтпат халт:

1 место – Зоя Рускина (Сургутский район)

2 место – Ирина Мултанова (Когалым үс)

3 место – Клавдия Покачева

(Сургутский район)

6). 55 тал мус хум хөтпат халт:

1 место – Аркадий Прасин (Нижевартовский район)

2 место – Ефрем Сардаков (Аборигены Севера)

3 место – Алексей Салтыков (Нижевартовский район)

7). 50 талны яныгнув нэт халт:

1 место – Антонина Виноградова (Нижевартовский район)

2 место – Татьяна Айваседа (Когалым үс)

3 место – Федосья Каюкова (Нефтеюганский район)

8). 55 талны яныгнув хум хөтпат халт:

1 место – Даниил Покачев (Сургутский район)

2 место – Иосий Кечимов (Когалым үс)

3 место – Сергей Кечимов (Сургутский район)

9). Хум хөтпат пуссын акваторыг кассыт:

1 место – Виталий Рускин (Сургутский район)

2 место – Алексей Рускин (Нефтеюганский район)

3 место – Валентин Тэвлин (Когалым үс)

10). Нэ хөтпат пуссын акваторыг кассыт:

1 место – Ирина Сухих (Нижевартовский район)

2 место – Лидия Покачева (Сургутский район)

3 место – Владлена Басс (Старый Сургут)

11). Кит хум хөтпат акв хэпыт үнлым кассыт:

1 место – Юрий Казанкин, Аркадий Прасин (Нижевартовский район)

2 место – Виталий Рускин, Даниил Покачев (Сургутский район)

3 место – Дмитрий Тэвлин, Евгений Глызин (Когалым үс)

12). Кит нэг акв хэпыт үнлым кассыт:

1 место – Карина Прасина, Любовь Прасина (Аборигены Севера)

2 место – Ирина Сухих, Ксения Айваседа (Нижевартовский район)

3 место – Раиса Рускина, Зоя Тарлина (Сургут үс)

13). Акв хум ос акв нэ акв хэпыт үнлым кассыт:

1 место – Алексей Стулеев, Анастасия Середкина (Нефтеюганский район)

2 место – Михаил Белов, Анастасия Ачимова (Спасение Югры)

3 место – Виталий Рускин, Лидия Покачева (Сургутский район)

Ты махум пуссын янытлавёсыт, диплом нэпакытыл ос олныл майвёсыт. Та каснэ мат махум хөталпалыт мүйлысыт, ёрнколыт түшталавёсыт, махум хул исмитыл ос исум щайл айтвёсыт. Ты ялпың хөтал манавн сака мустыс, касум хөтпанув пустағыл вос олэгыт, Төрүм ёт, Отыр ёт вос олэгыт.

Светлана ХОЗУМОВА



Хуриг маньщи
махум послым олэгыт.

НЯВРАМЫТ МҘҒЫС

Нюлы кис ёт олум хотал

Ойттур этпос овыл хоталёт Ханты-Мансийск үс котилът олнэ «Бориса Лосева» намп вёр щаклыт няврамыт янытлан хотал вӑрыглавес. Та хотал няврамыт ўшлахтан титсменаг хал хоталыг олӑс, руш лӑтӑыл «Бегом по радуге» лӑвсанӑл.

Ўшлахтан смена олме сӑс ём-щакв рупитам вӑт няврамыт округ кушӑюв Наталья Комарова мӑнь муйлупсал ос трудовой намп нам нӑпакыл муйлупсанӑ.

Наталья Комарова ёттав вӑнын хотпатӑ Алексей Путин ос Ханты-Мансийск үс тармыл кушӑаиг олнэ хум Василий Филипенко олсыг.

Няврамыт янытлан хотал пӑснӑныл юи-пӑлт халанылт лӑкква-уртхатым акв юи-пӑлт вӑнтатӑлым сӑвсыр ёнгыт ёнгысыт. Ахвтасын лёнх тармыл пӑслысыт, нӑпак лӑпсытыл товлын хапыт вӑрсыт ос аканит юнтсыт.

Александр АНЯМОВ



Дебёс павыл махум ялпың нёраныл

Удмуртия мән Ижевск ۆсын ялмум порат удмурт махум йис тагыл ۆлнэ мананыл хосыт экскурсия суссылтым тотыглавесўв. Акв тамле Дебёсы павыл похан Байгурезь намба сып пуңкын ялсўв.



Дебёсы – пёс павыл. Тот сәт сөтыра ляпатем әлумхәлас ۆлы. Рүшит, хатанит, сараныт ос удмурт махум халанылт юртыңыш, акван-нётхатым ۆлэгыт. Тит сәт арыгтем колтагыл үйхул янмалтэгыт. Байгурезь сыпаныл Дебёс павыл хал палытән хўрум вёрста. Яныг ялпың хоталыт янытланёныл порат, павыл мире Байгурезь сыпаныл пөхат Чепца я вәтат Куиньсэрго намба мәт атхатыглэгыт. Тот ты пуссын мәк пұмашцаныл ۆлыглэгыт.

Байгурезь сыпаныл пёс тагыл ялпыңыг лөвиньтаве. Рүш ләтңыл тав тит щирыл ұлылаве. Та павылт ۆлнэ махум таве «Супнёлмтәл нёрыг» ләвияныл. Мот маныл ёхталан махум



мәгсыл тав «Щёлың нёрыг» хўлтаве. Пёс порат тәл сыс шар хоса хөтал ۆлнэ порат супнёлмтәл хөтпан сып пуңкын сома лёльнэ әврахе щирыл нөх вөратаңкв әрыс. Та коньпалт тав кәтәт таглың щәрка нөх-тотвес. Нөх ёхтын мәт щәркатә юв аяламе юи-пәлт супнёлмтәл хөтпа суй потре ёхталас.

Хумус тот ۆлнэ яныгпәлаг махум ләвёгыт: «Хунь супнёлмтәл махум потыртаңкв ۆвылта-лыгласыт. Соль, тамле ۆлыглаттәл нак ۆлыглас».

Тот ань ос акв тамле пұмаш мүй махум мәгсыл вәрыглаве. Мән ос сып ёр щирыл нөх-вөратасўв.

Александр ВЬЮТКИН

Сав мир акван-атхатыглас

Лүпта этпос онтоловхойплов щислат Ханты-Мансийскат В.А. Игошев музей-колт «Цветок Сибири» нампa этипала ӧлыс. Тамле вӧрмалъ Любовь Миляева стихыт хаснэ нӧ янытлан магыс вӧрыглавес. Тыг Мегион, Нижневартовск, Сургут ос мӧт маӧныл махум ӕхталасыт. Ты мӱй хӧтпат хӧт-ати савсыр мат рӱпитӕгыт ос тӧн акв вӧрум тӕла кастыл акван-юрщхатасыт – тӧн стихыт ос потрыт хансӕгыт.



Любовь Миляева

Ӧвлӧт музейн ӕхталам мӱй махум «Цветок Сибири» нампa ӕрыг хӱнтлысыт ос округ урыл кинаохса сусыт. Ты ӕрыг лӧтӧнэ Любовь Миляеван хасвӕсыт ос ӕрыгтӧн Владимир Пшеничников, маӧн ӱсувт ӧлнэ композиторын щӕпитавес. Ты ӕмас ӕрыг махумн сака мӱстыс, хосат тагыл кӧсыӧ ялпыӧ хӧталыт порат сӱйтыглы, таве Лада Дӧнс певица ӕргитӕ.

Тувыл махум Любовь Геннадьева хансум стиханэ хӱнтлысыт ос тав урӧт юртанэ сав ӕмас лӧтын лӧвыт. Тав тави вӧрнэ тӕлатӧт Юграт ӧлнэ савсыр мирыт акван-атсанэ ос тӧн пуссын юрщмахтасыт. Сака ӕмас тӕлаг таи ӧлы, тӧн акван-нӧтхатым «Югра многоликая» яныг нӧ-пак тӧратасыт. Тот округувт савсыр мирныл ӧлнэ поэтыт, писателит хансум стиханыл, потраныл тув акван-атым ӧлӕгыт.

Любовь Миляева тӧва стиханэ армянский, молдавский, румынский, талышский, татарский, хантыйский, чеченский лӧтӧныт толмашлым ӧлӕгыт. Тӧн ань ты этипала мӱй хӧтпатын тӧнки щӧнэ лӧтӧныт ловиньтавӕсыт. Руш лӧтӧныл стихыт Альфия Чернышева ос



Татьяна Огнӧва, «Хӧтал» нампa Ас-угорский театрыт рӱпитан нӧг, ловиньтавӕсыт манос ӕргыг ӕргувӕсыт. Ӕри таи лӧвуӧкве, Любовь Миляева стиханэ щирыл композитор Елена Чернова савсыр ӕргыт щӕпитас, ты нӧ ань Францият ӧлмыгтас. Тувыл Москват ӧлнэ композитор Елена Кожуховская ос матахмат стихыт ӕргыг щӕпитасанэ.

Хантыт ос маӧныт ӕт ӕмас юрщхатнэ нак ӧвылтыт мирн ванэ ӕква Мария Волдина Любовь Геннадьевна ӧвылтыт сав потыртас. Маӧк сымыӧ ӧлум-хӧласыг таве Юван Шесталов акваг номыстӕ, ты урыл ань Альбина Шесталова Юван Николаевич увщитӕ лӧвыс.

Тувыл азербайджан махум ӕт юрщхатнэ нак урыл Габибулла Мирзоев потыртас, армян махум ӕт Наира Симонян, украинцыт ӕт Леонид Струсь. Леонид Филиппович «Из поколения детей войны» хансум нӧпакыт урыл мощ потыртас. Аквтох тув ӕхталам мӱй мирыт азербайджанский, армянский, дагестанский, украинский ӕрыгсов

тӧныт тӧнки ӧщнэ сӧнквылтан утыл сӧнквылтасаныл манос дудка утыл ӕнгысаныл.

Ханты-Мансийскат ӧлнэ хумыг Владимир Енов ос Павел Черкашин тӧнки хансум стиханӧн тавӧн ловиньтасыг. Тувыл «Гармоника» нампa ансамбль нӧтнэ турсуил тавӧн савсыр ӕргыт ӕргысыт.

Акв мӱй хум Чечня маӧныл тыг ӕхталас, тыи Балаутдин Мусаев. Тав такви махманӧныл кетум паща лӧтыӧн тотыс, Любовь Миляева литературный премиял ос «Золотой Орӧл» нампa пӧсыл мӱйлуптастӕ. Ты коныпал нӧ Владимир Маяковский нампa маӧгылт ӧщнэ пӧсыл Россия потрыт толмашлан Союз пӧлыл ӧс майвес. Тав рӱпататӕ номтыӧныг, мӱсхалыг вӧрнӧтӕ магыс савсыр грамотал, дипломыл сав щӕс майлуwes. Маӧгылт ӧщнэ «150 лет окончания Крымской войны» акв мӧталь ӧныщи, тувыл РФ Министерство культура пӧлыл мӱйлуптан ут.

Пус кӧт, пус лӧгыл, Тӧрум ӕт, Ӧтыр ӕт ӧлаль вос ӧлы.

Тамара МЕРОВА

Мәщтыр хөтпаг янытлавөг

Ханты-Мансийск үст өлнэ Центр ремёсел колт кўщаиг Хрўпитан нэ Ольга Дмитриевна Бубновене кит мәщтыр хөтпаг урыл потыр хансыс, тох намаястэ: Выставка «Два Александра». Ань тыгыл элаль тав потре ловиньтэлън.

Окрутт өлнэ мирыт, кос соссаң маҳум, руц ос мот мирыт, пёс йис өлупсаныл касың такви щирёт пўмыщ. Пёс порат хөтпа ма-витэ ўргалым, янытлым өлыс, кон матыр йивөвыл ман лувсак хөнты, таил эрнэ пормас мәщтырлы, щаквщи.

Мән өлнэ мәвт йис тагыл акв ляпат сав мир өлы, халанылт ханищтахтэгыт, касың такви пёс тэланэ тара-паттыанэ, янытлыанэ. Ань мәныщи ос ханты маҳум танти культураныл нөх-вөрмалтаңкве патсаныл. Матыр ат те вагыт, яныгхөтпаныл китыглыяныл, ханищтахтэгыт. Ос руц ман саран маҳум пёс пора өлупсаныл хоталь ты сойми.

Касың мир культуратэ щирыл нәңки – хумус тав өлы, маныр урыл номсащлахты, манхурип тәнут катын-патты. Центрувт яңк нәгнэ этпост мән «Два Александра» нампавыставка щёпита-сўв, таве мот мән тотыглаңкве рөви. Овлэт Нефтеюганск үст өлнэ мирн суссылтылув, тувыл Лянтор, Сургут ос Ханты-Мансийск ўсытн тотыглылув.

Кит Александр хум хөтпагув катыл вәрүм пормасанән мирн суссылтыанўв. Александр Сайнахов мәныщи хум, Сургут үст өлы,

йивныл савсыр пормасыт вәри, мәщтырлы. Александр Сеницын ос руц хум, Нягань үст өлы, тав хосат ты мән ёхтум руц маҳум катыл вәрыглам пормасаныл ань йильпииг вәриянэ, тән культураныл нөх-вөрмалтытэ.

Тән кит мәт самын патсыг, яныгмасыг, ос ань акв тэла вәрөг – йивныл савсыр пормасыт ёргөг, мәщтырлэг, пёс йис тэлат ханищтэг. Александр Сайнахов – Народный мастер нам оныщи, тав сав щёс катыл вәрүм пормасанэ ёт сыре-сыр конкурсытыт нөх-патыглас. Мирхал мәт манос округувт олыглан выставкатын, фестивалитын тав акваг вөвиньталаве, округ кўщаин лауреат премии намыл майвес. Тав саңквылтапыт вәри, йивныл ос лувсакыл савсыр пормасыт ос анысаныт мәщтырлы. Савсырмастер-классыт вәтихал вәрыглы, нйврамыт мәщтырлаңкве ханищтыанэ, рўпататэ мирн суссылтытэ.

Александр Сеницын – Югра мәвт народный художественный промыслы ос ремёсла мәщтыр намыл маим өлы. Тав катыл вәрүм пормасанэ ос савсыр конкурсытыт, выставкатыт суссылталавет, мирхал фестивалитын акваг вөвиньталаве.



А. Сайнахов тўп вәри.

Йивныл савсыр анысаныт вәри, хорамтыанэ. Сэтап вәрнэ пёс йис прякат ос сундук тотапыт вәруңкве хасы, ты тэла нөх-вөрмалтытэ. Ты коньпал тав катыл хурит послы, ты вәрмале сака эруптытэ.

Александр Сайнахов «Старый Сургут» музейт йивныл мәнь колыт ўнттыс, сўмьях, ёрнкол, сунит, ёсат ос мот сав пормасыт вәрыс, пуссын акв колнакын тўщтүвёсыт. Тав акв тэлатэ ос сака эруптытэ – лувсакыл савсыр хурит мәщтырлы. Музей конь мәтэт ос ёрнкол тўщтыс, сўмьях ўнттыс. Экскурсият олыгланэныл порат, муй маҳум тув ёхталэгыт, ёрнколн щалтсэгыт, пўмщалахтэгыт.

Выставка овылтахтаме порат кит Александр катыл вәрүм пормасанән урыл потыртасыг. Тувыл аквагтэ йивныл нйлы ёргыс, мөтанэ ос лувсакыл мәщтырлас. Агирищит-пыгрищит тән ляльтән маттем та суссыт, ўрхатасыт, ань вәрнэ утагён аман хунь тэлэг, кәсалаңкве ат вөритасыт. Нефтеюганск үст тамле выставка нәмхуньт ат вәрыглавес, маҳум сака пўмщалахтасыт.

**О.Д. БУБНОВЕНЕ хансум
потре мәныщи ләтныг
С. ХОЗУМОВАН
толмашлавес.**



А. Сайнахов катыл вәрүм пормасанэ.

НЯВРАМЫТ МАҢЫС

Ты няврамыт Аньят ханищтахтасыт

Лүпта этпос 15-21 хоталанѣт Хальѹс район Аньят павылт щань латын ханищтан вѣрмалъ олыс. Няврамыт тот хаснѣйвныл хурит пѣслысит, кѣтыл сѣвсыр пормасыт вѣрсыт, щаквщисыт, ѣнгасасыт.

**Николай
МЕРОВ**



Лѹимѣ сѣрипос

(Северная зѣря)
№13 (1103), 10.07.2015

Соучредители
Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры
Издатель
Департамент общественных
и внешних связей Ханты-
Мансийского автономного
округа – Югры

Редакция

Главный редактор –
Решетникова Р.Г.
Телефон (3467)33-36-82

И.о. заместителя главного
редактора – **Ромбандеева С.М.**
Телефон (3467)33-22-72

Редактор
Мерова Т.С.
Телефон (3467)33-23-09

Адрес редакции и издателя:
628011, г.Ханты-Мансийск,
ул.Комсомольская, 31
тел./факс (3467)33-17-52

E-mail: luima@ugracom.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:
ОАО «Тюменский дом
печати» г. Тюмень,
ул. Осипенко, д. 81-220

Подписано в печать:
по графику 8.07.2015 г.
в 15.00.; фактически
8.07.2015 г. в 15.00.
Индексы **04399, 54399**
Тираж **1750 экз.**
Заказ **1079**
Цена свободная
Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной
службы по надзору в сфере
связи, информационных
технологий и массовых
коммуникаций по Тюменской
области, ХМАО-Югре и
ЯНАО.

Свидетельство о регистрации
ПИ №ТУ
72-00795 от 23 января 2013г.